

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(1)1416/02-03號文件
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號：CB1/BC/4/02

《東涌吊車條例草案》委員會 會議紀要

日 期：2003年3月31日(星期一)
時 間：上午8時30分
地 點：立法會會議廳

出席委員：田北俊議員, GBS, JP (主席)
何鍾泰議員, JP
單仲偕議員
楊孝華議員, JP
劉健儀議員, JP
陳偉業議員

缺席委員：何秀蘭議員
周梁淑怡議員, GBS, JP
譚耀宗議員, GBS, JP

出席公職人員：經濟發展及勞工局

副旅遊事務專員
栢志高先生

旅遊事務助理專員
許林燕明女士

政務主任(旅遊)
洪思敏小姐

律政司

顧問律師
韋立新先生

高級政府律師
朱映紅女士

運輸署

助理署長／巴士及鐵路
葉麗清女士

地政總署

離島地政專員
劉志明先生

機電工程署

總機電工程師
羅宇榮先生

拓展署

高級工程師
鄧海東先生

應邀出席者： 地鐵有限公司

工程總監
柏立恒先生

工程經理
包立聲先生

經理(東涌吊車)
鍾國良先生

對外事務經理
蘇雯潔小姐

列席秘書： 總主任(1)2
劉國昌先生

列席職員： 助理法律顧問3
馮秀娟小姐

高級主任(1)1
游德珊女士

I 確認通過會議紀要及續議事項

立法會CB(1)1212/02-03 —— 2003年3月17日會議的
號文件 紀要

2003年3月17日會議的紀要獲確認通過。

II 與政府當局會商

(立法會CB(1)1213/02-03(01)號文件 —— 政府當局為回應
委員在2003年3月17日會議席上所提問題而提供的資料文件；

立法會CB(3)329/02-03號文件 —— 條例草案；

立法會CB(1)1311/02-03(01)號文件 —— 地鐵有限公司
(會議席上提交，其後在2003年4月1日送交委員) 提供的資料簡介；

立法會CB(1)1311/02-03(02)號文件 —— 新大嶼山巴士
(1973)有限公司在2003年3月29日致劉健儀議員的函件
(會議席上提交，其後在2003年4月1日送交委員) (只備英文本)；

立法會CB(1)1094/02-03(01)號文件 —— 助理法律顧問
於2003年3月5日致政府當局的函件；及

立法會CB(1)1094/02-03(02)號文件 —— 政府當局於
2003年3月13日致助理法律顧問的覆函)

2. 法案委員會進行商議工作(會議過程索引載於附件A)。

經辦人／部門

3. 法案委員會要求政府當局就下列事宜提供進一步資料，以便他們進行討論：

- (a) 香港國際機場附近地區的風切變及氣流的資料；
- (b) 東涌吊車工程項目的財務資料；及
- (c) 地鐵有限公司發展昂坪主題村的私人協約的條款。

下次會議日期

4. 法案委員會察悉，下次會議將於2003年4月4日下午2時30分舉行，以聽取公眾的意見，並與政府當局繼續就條例草案進行討論。

III 其他事項

5. 議事完畢，會議於上午10時35分結束。

立法會秘書處
議會事務部1
2003年4月10日

**《東涌吊車條例草案》委員會
會議過程**

日期：2003年3月31日(星期一)

時間：上午8時30分

地點：立法會會議廳

時間	發言者	主題	需要採取行動
<i>議程項目I - 確認通過會議紀要及續議事項</i>			
000000-000109	主席	<ul style="list-style-type: none"> • 致歡迎辭 • 確認通過2003年3月17日的會議紀要 • 新大嶼山巴士(1973)有限公司(下稱“新大嶼山巴士公司”)於會議席上提交，並隨立法會CB(1)1311/02-03(02)號文件送交委員的意見書 	
<i>議程項目II - 與政府當局會商</i>			
000110-001916	主席 地鐵公司	<ul style="list-style-type: none"> • 地鐵有限公司(下稱“地鐵公司”)進行簡介(在會議席上提交的資料簡介已隨立法會CB(1)1311/02-03(01)號文件送交委員) 	
001917-003041	劉健儀議員 地鐵公司 主席 政府當局	<ul style="list-style-type: none"> • 東涌吊車對新大嶼山巴士公司的影響、與該巴士公司進行的諮詢工作，以及政府當局就吊車工程項目對大嶼山巴士服務的影響進行的研究 • 揀選吊車 • 東涌吊車工程項目額外帶來的遊客數目 • 地鐵公司在發展、管理及營運東涌吊車工程項目方面的業務夥伴 	
003042-003603	陳偉業議員	<ul style="list-style-type: none"> • 地鐵公司發展昂坪主題村的私人協約的條款 • 對東涌吊車工程項目提出反對的原因包括 <ul style="list-style-type: none"> (a) 該項目會影響現有的公共交通營運者 (b) 該項目會對環境造成影響 	

時間	發言者	主題	需要採取行動
		<p>(c) 該項目在財政方面的可行性，以及地鐵公司的鐵路營運可能須為吊車的營運提供補貼</p> <p>(d) 由於乘客使用交通工具的模式在該區的公共交通發展計劃重整後有所改變，該項目對社區的可持續發展會造成影響</p>	
003604-004840	主席 地鐵公司 政府當局 陳偉業議員	<ul style="list-style-type: none"> 東涌吊車工程項目的好處，以及為巴士公司及當地社區帶來的商業機會 地鐵公司進行的昂坪主題村發展計劃 向大澳商戶作出的賠償 	
004841-005353	陳偉業議員 主席 地鐵公司	<ul style="list-style-type: none"> 風切變對東涌吊車系統的影響，以及該系統的安全問題 	
005354-010657	楊孝華議員 主席 政府當局	<ul style="list-style-type: none"> 東涌吊車工程項目的市場推廣策略，以及在提高吊車系統的使用率方面與旅遊業界的合作 地鐵公司與其業務夥伴(Skyrail-ITM公司)在營運及管理吊車系統方面擔當的角色，以及Skyrail-ITM公司在其他地方經營類似設施的經驗 東涌吊車工程項目的安全標準及規定 	
010658-011218	單仲偕議員 政府當局 主席 地鐵公司	<ul style="list-style-type: none"> 經濟事務委員會對該項目所需籌備時間過長提出意見，並普遍支持落實東涌吊車工程項目 推出一日乘車／船券，以便旅客使用不同的交通工具前往大嶼山，以及提高各交通工具營運者維持財政可行性的能力 	
011219-012359	何鍾泰議員 地鐵公司 主席	<ul style="list-style-type: none"> 在出現緊急事故時的疏散安排 吊車的座位數目 橋塔結構對環境造成的影響 	

時間	發言者	主題	需要採取行動
012360-013656	陳偉業議員 主席 政府當局 地鐵公司	<ul style="list-style-type: none"> 昂坪主題村的發展計劃是否適宜與條例草案一併研究 地鐵公司證實該公司的鐵路營運不會為吊車營運提供補貼 	
013657-014405	劉健儀議員 主席 地鐵公司	<ul style="list-style-type: none"> 吊車系統的安全設備及設計，以及為確保系統安全而進行的維修工作 吊車系統的服務時間、行車班次及運作模式 	
014406-015256	主席 政府當局	<ul style="list-style-type: none"> 在現階段與寶蓮寺進行磋商，確保天壇大佛繼續開放，以免日後出現紛爭 寶蓮寺提出的關注事項，以及政府當局採取的相應行動 	
015257-015447	楊孝華議員 主席 地鐵公司	<ul style="list-style-type: none"> 世界各地吊車操作的安全問題 	
015448-015906	主席 陳偉業議員	<ul style="list-style-type: none"> 下次會議日期：2003年4月4日下午2時30分，研究政府當局的文件（立法會CB(1)1213/02-03(01)號文件），並與團體代表會商 要求取得進一步資料，以方便委員會審議條例草案 	政府當局按會議紀要第3(a)至(c)段提供委員所要求的資料

立法會秘書處
議會事務部1
2003年4月10日